

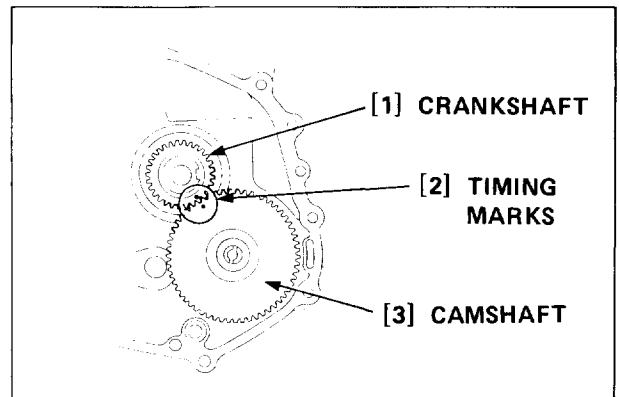
● **CRANKSHAFT/CAMSHAFT/BALANCER**

**REASSEMBLY:**

Insert the crankshaft into the crankcase, being careful not to damage the oil seal lips.

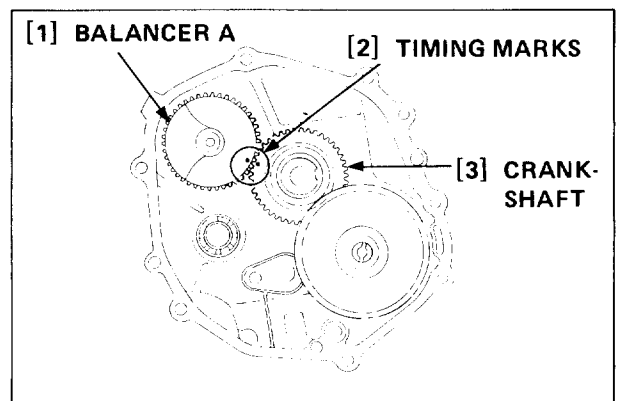
Install the valve lifters into the cylinder block.

Coat the camshaft with clean engine oil and install it into the crankcase, aligning the timing marks on the camshaft and crankshaft.



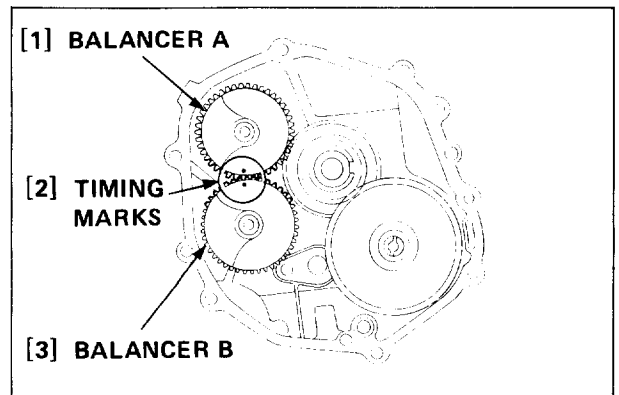
Install balancer A with the weight facing down, aligning the timing marks on balancer A and the crankshaft.

**NOTE:** Do not interchange balancers A and B. Balancer A has two timing marks.



Install balancer B with the weight facing down, aligning the timing marks on balancers A and B.

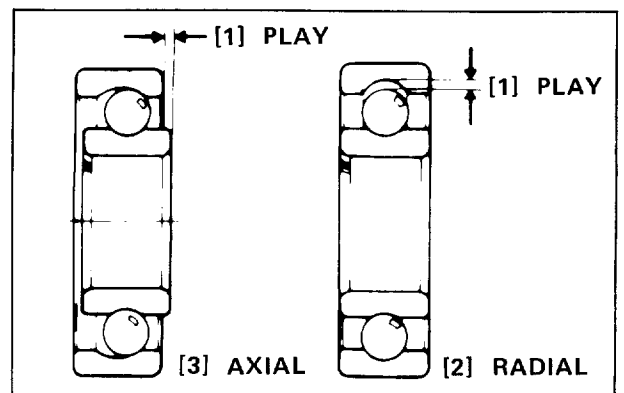
After installation, check that the crankshaft, camshaft, balancers A and B rotate smoothly.



**b. INSPECTION**

● **CAMSHAFT BEARING PLAY**

- 1) Wash the bearing in solvent and dry it thoroughly.
- 2) Spin the bearing by hand and check for play.  
Replace the bearing if it is noisy or has excessive play.



# HONDA

## GXV270·GXV340

### ● VILEBREQUIN/ARBRE A CAMES/ EQUILIBREUR

#### REMONTAGE:

Insérer le vilebrequin dans le carter moteur, en prenant soin de ne pas endommager les lèvres du joint d'huile.

Installer les poussoirs de soupape dans le bloc cylindre.

Appliquer de l'huile moteur propre sur l'arbre à cames et l'installer dans le carter moteur, en alignant les marques de réglage sur l'arbre à cames et le vilebrequin.

- [1] VILEBREQUIN
- [2] MARQUES DE REGLAGE
- [3] ARBRE A CAMES

Installer l'équilibreur A, le poids vers le bas, en alignant les marques de réglage de l'équilibreur A et du vilebrequin.

NOTE: Ne pas interchanger les équilibreurs A et B. L'équilibreur A porte 2 marques de réglage.

- [1] EQUILIBREUR A
- [2] MARQUES DE REGLAGE
- [3] VILEBREQUIN

Installer l'équilibreur B le poids vers le bas, en alignant les marques de réglage des équilibreurs A et B.

Après l'installation, vérifier si le vilebrequin, l'arbre à cames, et les équilibreurs A et B tournent régulièrement.

- [1] EQUILIBREUR A
- [2] MARQUES DE REGLAGE
- [3] EQUILIBREUR B

#### b. INSPECTION

### ● JEU DE ROULEMENT DE VILEBREQUIN

- 1) Nettoyer le roulement dans du solvant et le laisser sécher.
- 2) Insérer le roulement à la main et vérifier son jeu. Le remplacer s'il est bruyant ou a un jeu excessif.

- [1] JEU
- [2] RADIAL
- [3] AXIAL

### ● KURBELWELLE/NOCKENWELLE/ BALANCERWELLE

#### ZUSAMMENBAU:

Die Kurbelwelle vorsichtig in das Kurbelgehäuse einschieben, ohne die Wellendichtringlippen zu beschädigen.

Die Ventilstößel in den Zylinderblock einsetzen.

Die Nockenwelle mit sauberem Motoröl bestreichen und in das Kurbelgehäuse einsetzen, wobei die Einstellmarken auf Nockenwelle und Kurbelwelle auszurichten sind.

- [1] KURBELWELLE
- [2] EINSTELLMARKEN
- [3] NOCKENWELLE

Die Balancerwelle A mit dem Gewicht nach unten weisend so einsetzen, daß die Einstellmarken auf Balancer A und Kurbelwelle fluchten.

ZUR BEACHTUNG: Nicht die Balancer A und B miteinander vertauschen. Balancer A hat zwei Einstellmarken.

- [1] BALANCER A
- [2] EINSTELLMARKEN
- [3] KURBELWELLE

Die Balancerwelle B mit dem Gewicht nach unten weisend so einsetzen, daß die Einstellmarken auf Balancer A und B fluchten.

Nach dem Einbau überprüfen, ob sich Kurbelwelle, Nockenwelle, Balancer A und B unbehindert drehen.

- [1] BALANCER A
- [2] EINSTELLMARKEN
- [3] BALANCER B

#### b. INSPEKTION

### ● KURBELWELLENLAGERSPIEL

- 1) Das Lager in Lösungsmittel reinigen und abtrocknen.
- 2) Das Lager von Hand drehen, um es auf Spiel zu überprüfen. Das Lager muß ausgewechselt werden, wenn es Laufgeräusche oder übermäßiges Spiel aufweist.

- [1] SPIEL
- [2] RADIAL
- [3] AXIAL

### ● CIGÜEÑAL/ARBOL DE LEVAS/ COMPENSADOR

#### MONTAJE:

Insertar el cigüeñal en el cárter con cuidado de no dañar los bordes del sello de aceite.

Instalar los alzávalvulas en el bloque de cilindros.

Cubrir el árbol de levas con aceite de motor limpio e instalarlo en el cárter, alineando las marcas de distribución en el árbol de levas y en cigüeñal.

- [1] CIGÜEÑAL
- [2] MARCAS DE DISTRIBUCION
- [3] ARBOL DE LEVAS

Instalar el compensador A con el contrapeso hacia abajo, alineando las marcas de distribución en el compensador A y en el cigüeñal.

NOTA: No intercambiar los compensadores A y B. El compensador A tiene dos marcas de distribución.

- [1] COMPENSADOR A
- [2] MARCAS DE DISTRIBUCION
- [3] CIGÜEÑAL

Instalar el compensador B con el contrapeso hacia abajo, alineando las marcas de distribución en los compensadores A y B.

Después de finalizada la instalación, comprobar que el cigüeñal, árbol de levas y compensadores A y B giren suavemente.

- [1] COMPENSADOR A
- [2] MARCAS DE DISTRIBUCION
- [3] COMPENSADOR B

#### b. INSPECCION

### ● JUEGO LIBRE DEL COJINETE DEL CIGÜEÑAL

- 1) Limpiar el cojinete en disolvente y secarlo.
- 2) Girar el cojinete con la mano y comprobar su juego. Cambiarlo si hiciese mucho ruido o su juego fuese excesivo.

- [1] JUEGO
- [2] RADIAL
- [3] AXIAL